

ALBINA ROMÂNESCĂ ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Албина Ромѣеаскъ се павлікъ дн
ЕшіДжмніка шіДоа, амидде Скълемент
Бълетіна Офіціал. Прецъ авонаментълікі
не ан: 4 галъ, ші 12 леї, ачел а тіпъріреїдо
дшіціцърі кате 1 леї ржидл.

L'Abeille Moldave parait à Jassy les di-
manches et les jeudis ayant pour Supplément le
Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour l'année
4 ducats 12 piastres, prix d'insertion des an-
nonces à 1 piastre la ligne.

ЦІОІ 7 НОЕМВРІЕ.

ЕШІІ.

Офісъл Домнеск дін 3 Ноемврие анъл 1840 кѣ No. 52
кѣтръ сѣатъл окърмѣиторѣ.

Дѣпъ дімісіонъл чі Неаѹ дмфѣцшат Длѣї Логоф. Алек-
сандрѣ Гіка дін дндаторіре де вел Логоф. а тревілор дін
лънтрѣ, Ної дѣм дрептате дмпредърѣрілор касніче чі не
днгѣдѣсек не Длѣї Логофѣтѣл а маї окъпа ачест пост,
тотодатъ Ам гѣсїт де кѣвінцъ а орждѣї Логофѣт тревілор
дін лънтрѣ кѣ днѣшїріле кѣвенїте не Длѣї Логоф. Лѣпѣ
Балш, деспре каре фачѣм кѣносекѣт ші сѣатѣлѣї Нострѣ
спре шїнцъ.

Прецъїнд слѣжвеле, каре Д. Ага Іоан Ралето аѹ плїнїт
кѣтръ стат дн кѣрѣсъл деосевїтелор сале днсерчїнѣрї, пре-
кѣм ші акѣм дѣне зрмъ дн ачѣа де вел Агъ а капїталїей,
кѣ де севършїта мѣлѣмїре а Д. Сале, прїн декрет дін 30
Окт. Прецънълцатѣл Домн аѹ віневоїт а днїнті не нѣмї-
тѣл воер ла ранг де Вел-Ворнїк.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

ТЪРЧІА.

Дншїнцърі де ла Константінополї дін 9 Окт. аратъ зр-
мѣтоарелс: „Прїмїнд адміралѣл Стопфорд дншїнцаре де
ла Александрїа, кѣ Мехмед Алї аѹ хотърят а порнї фдо-
та са не маре, спре а фаче о дїверзіе ла цермѣл Сїріей,
дндатъ аѹ трїмес ла Александрїа доѣ vase де лініе шї о
фрегатѣ де вапор, спре а днѣгрі флота де аголо.

JASSY.

Office de S. A. S. adressé au Conseil administratif en date
du 3 Nov. 1840:

A la suite de la démission que Nous a présenté Mr. le Lo-
gothète Alexandre Ghyka, prenant en considération les raisons
de famille qui ne lui permettent pas de continuer les fonc-
tions de Ministre de l'Intérieur, et ayant jugé convenable de
nommer à ce poste Mr. le Logothète Loupo Balche, Nous
portons cette disposition à la connaissance du Conseil admi-
nistratif.

S. A. S. appréciant les services que Mr. l'Agа Jean Ra-
letto a rendu à l'état durant les différentes charges qu'il a
occupé, et dernièrement dans celle de l'Agа de la capitale,
qu'il a geré à la pleine satisfaction de S. A. S., par Son décret
du 30 Octobre dernier, vient de nommer ce boyar Gr. Vornic.

Кѣшїва фѣгарї дін тавѣра лѣї Ібраїм Паша лѣпїсе вестѣа
кѣ ел авѣа сконос а атака сара дн 19 Септ. тавѣра де
Цѣніе, днѣс н'аѹ фѣкѣт ачѣаста, чї нѣмаї аѹ апрїнс шї аѹ
прѣдат кѣтѣва сате а маронїцлор аѣлѣтоаре дн апронїере
де Бѣкѣаїа.

Тоцї емїрїї шї шеїчѣї Лїванълѣї, карї аѹ скѣпат де зр-
чїа лѣї Ібраїм Паша, аѹ венїт дн тавѣра сїріаскерѣлѣї І-
зѣт Мехмед Паша, спре а лѣа арме пентрѣ оаменїї лор.
Нѣмѣрѣл маронїцлор шї метѣаллор днарманї аѹ спорїт
пѣнѣ акѣм ла 22,000.

ФЕІДЕТОН.

СОФІТА СОФІЕ.

Бїсерїка чѣа маре а Сфїнтѣї Софїї, зїдїтѣ де Констан-
дїн, есте зна днчелемаї днтінсѣ зїдїрї, пре карѣ дѣхѣлре-
лігїей крестїнѣшї аѹ фѣкѣт сѣ насѣ дін пѣмїнт; днѣс, дін
адншареа де пнтрѣ а ачѣстѣї зїдїрї дн карѣа домнѣше о
артъ варварѣ, сѣ кѣноашѣ кѣ еа фѣ лѣкрѣл знѣї тімп де
стрїкарѣ шї де кѣдѣре. Еа есте адѣчѣреамїнѣ конѣзѣї
а знѣї гѣст че нѣї маї мѣлт; шї лѣкрѣл дѣформ
знѣї мѣшѣшѣт че се черка. Темплѣл есте днкѣнцѣрат де
зн перїетел лѣнг шї ларг акоперїт шї днформат прекѣм
ачѣла а сѣжнтѣлѣї Петрѣ де ла Рома. Колоанеле де гранїт
де о днлѣцїме манїнѣ, днѣс вѣрѣте дн зїдѣ шї алѣкѣтѣїнд
парте дін трнжсъл, деспарте вестївълѣл (прїдвор) де ако-
перемїнт. О зшї маре се дескїде днлѣнтрѣ; кѣпрїнсѣл
бїсерїчѣї есте дншодовїт не латѣрїле сале де колоане мѣ-
реѣе де пѣрпѣрѣ, де гранїт егїптеан шї де мармѣрѣ пре-
цїоасѣ. Стѣплнї зрїешї, дн формѣ проасѣ, спрїжїнеск о
волтѣ дн аер, прекѣм ачѣа а сѣ. Петрѣ, шї а кѣрѣїа е-
фѣкт есте чел пѣцїн атѣт де мѣреп.

Ачѣасѣ волтѣ днѣрѣкатѣ о дїнеоарѣ де мозаїкѣрї, аѹ
фост тенкѣїтѣ, кѣнд Махомет II лѣз сѣ. Софїа пентрѣ а фа-
че дін еа о москѣе. Кѣтѣва пѣрцї дін зѣмалц сѣжнт кѣ-
зѣте, шї лѣсѣ сѣ се вадѣ векеа подоавѣ крестїнеасѣ.

SAINTE SOPHIE.

La grande basilique de Sainte Sophie, bâtie par Constantin,
est un des plus vastes édifices que le génie de la religion chré-
tienne ait fait sortir de la terre; mais, on sent, à la barba-
rie de l'art qui a présidé à cette masse de pierre, qu'elle fut
l'œuvre d'un tems de corruption et de décadence. C'est le sou-
venir confus d'un goût qui n'est plus; c'est l'ébauche informe
d'un art qui s'essaie. Le temple est précédé d'un long et
large peristyle couvert et formé comme celui de St. Pierre
de Rome. Des colonnes de granit d'une prodigieuse élévation,
mais encaissées dans les murailles et faisant massif avec elles
séparent ce vestibule du parvis. Une grande porte ouvre sur
l'intérieur; l'enceinte de l'église est décorée sur ses flancs de
superbes colonnes de porphyre, de granit égyptien et de mar-
bres précieux. Des piliers gigantesques, en maçonnerie vul-
gaire, portent un dôme aérien comme celui de St. Pierre
et dont l'effet est au moins aussi majestueux.

Ce dôme revêtu jadis de mosaïques, a été badigeonné
quand Mahomet II s'empara de Ste. Sophie pour en faire une
mosquée. Quelques parties de l'enduit sont tombées et lais-
sent réapparaître l'ancienne décoration chrétienne. Des ga-
leries circulaires, adossées à de vastes tribunes, règnent au-
tour de la basilique à la hauteur de la naissance de la voûte.

Тягъръл Емір Бешір аў атакат дн 22 Септ. тавъра лэй Осман Паша де лянгъ Меръва. Еміръл энндэсе къ шей-чій Франціе, Ісѣф ші Георгіе, аў пвъвліт къ аша нцалъ асѣпра египтенілор дн нѣмър де 4000, днкѣт дѣпъ о скъртъ дмпротівире аў фост респнші, ші аў апѣкат фѣга. Днссѣш Осман Паша греў рѣніт фінд къ аневое аў пѣтѣт скѣпа, фѣднд спре Цале; патрѣ съте египтені аў рѣмас морці ші 500 с'аў лѣат прінші, нар чіаланці с'аў дмпрѣ-щіет пін мѣнці. Адоѣа зі сара аў веніт ла тавъра де Цѣ-ніех песте 800 фѣгарі дін корпосѣл лэй Осман Паша, кареле ла Меръва аў дат фок спіталѣлѣі, энде се агла 600 волнаві. Нѣмаі чінчъчї дін ачещї ненорічїі аў пѣ-тѣт скѣпа де флакъръ ші аў веніт ла Цѣніех. Чїі маї мѣлці днтре дѣншіі нѣ мѣнѣкасе нїмїкъ де треї зіле ші ера дмвръкаці дн страе де пнѣзъ алѣъ де тот рѣпте.

Сара дн 22 Септ. с'аў дмѣѣшошат дн тавъра тѣрчѣаскѣ эн колонел египтеан, пе кареле Ізет Паша л'аў прїміт фоарте віне, ші нѣмндѣл колонел тѣрчѣск, іаў дат Нї-шанѣл ачестѣї ранг. Дѣпъ че аў ағлат серіаскерѣл, къ прїрнтеле ачестѣї колонел есте эндрегъторїі днссемнат дн Латакіа, л'аў нѣміт Мѣхасїл ачестѣї полїтеї ші іаў трїмес прін фінл сѣў дїпломѣ нѣміреї сале.

Адміралѣл Стопфорд аў хотърѣт дн 24 Септ. а кърѣці провинціа Ел Ката, дн каре се агла ка ла 1000 дрѣзі, алванезї ші египтені, пентрѣ каре скопос с'аў трїмес доъ баталїоане де трѣпе тѣрчѣщї сѣпт команда лэй Селїм Па-ша ші 1500 маронїці къ доъ тѣнѣрї сѣпт генералѣл Іох-мѣс. Атакѣл аў ѣрмат днкъ дн ачаа зі, днсс нѣмаї дн-тре аванпостѣрї с'аў словозїт фокѣрї, дѣпъ каре алванезїі с'аў трас дндърѣпт, ші маронїці іаў алѣнгат пнї ла та-въра де ла Бекфіа, энде се агла генералѣл египтеан Ха-сан Паша къ 2000 де солдаці.

Дн 26 Септ. с'аў порніт комодорѣл Напіер дін тавъра де Цѣніех къ патрѣ баталїоане тѣрчѣщї ші патрѣ тѣнѣрї, аў треқѣт песте ріѣл Белѣс ші с'аў энїт къ 600 лѣкъї-торї мѣнтенї, спре а атака тавъра лэй Хасан Паша.

Дн Саїда, энде се агла фрегата „Гверїера“ комендѣйтъ де Л. С. Л. Архїдѣка Фрїдерїк, се лѣкреазъ къ маре сїр-гвїнѣъ ла днтокміреа тѣрїлор сѣпт повѣцїреа інѣнерїлор енглезї ші къ дмпрѣзнѣлѣкрѣреа К.К. колонел де Левѣдел-терн. Полїтіа есте акѣм аша де днтрїтѣ, днкѣт спре а о лѣа ар трѣвзі о арміе чел пѣцін де 25,000. Крѣскѣл колонел енглез Сїр Шарл Сміт аў сосїт ноаптеа дн 26 Септ. пе васѣл де вапор „Фенїкс“ дн голфѣл де Цѣніех ші аў лѣат команда де къпїтенїе а арміеї, пе каре пѣнѣ

акѣм аў пѣртато комодорѣл Напіер къ атѣта де бѣнѣ іс-правѣ.

Васѣл „Тахірї Бахрї“ аў сосїт аїче, адѣкѣнд пе а са, ковертъ пе генерал-консѣлѣл енглез дін Александріа коло-нел Ходгес къ 120 офїцірї египтенї.

Дн 7 Октомврїе с'аў днчѣпѣт регѣлѣта комѣнїкаціе де пощѣ днтре капїталїе ші Адріанополї. Ачѣастѣ пощѣ се ва порні дн тоатѣ лѣнеа.

Стареа сѣнѣгъдѣї дн капїталїе есте деплїн дмпѣкътоаре.

ФРАНЦІА.

Прїн ордонанца крѣяскѣ дін 14 Окт. с'аў комат контр'ад-міралѣл Лаланд ла Тѣлон, спре а лѣа команда энїеї дї-вїзії де васе.

Дн отѣлѣл інвалїзілор дін Парїс се фак гѣтрїї пентрѣ а-шѣзарѣа чѣнѣшеї лэй Наполеон сѣпт повѣцїреа архїтекці-лор Вісконтї, Хїтторф ші Лаврѣст.

Секрїѣл се ва десѣврѣка ла ла Кѣрѣвое ші трѣсѣра се ва траѣе де о сѣтъ каї алѣї скѣмп дмповодїці. Пе тот дрѣмѣл де ла аркѣл де трїѣмѣ де ла Етоал, пе кѣмпїле Елізеѣ, понт де ла конкорд, ші пе еспланадѣ се вор а-шѣза о сѣтъ де колоане колосале, че аў а дмѣѣшоша пе чїі маї вѣстїці варѣаці а дмпѣрѣщїеї. Чінчъчї мїі солдац де тот фелїл де арме вор дмформа спалїере ші днкъ пе атѣца вор днсоці кондѣкѣл.

Монїторѣл дін 18 Окт. кѣпрїнде ордоанцѣле крѣщї, прїн каре се нѣмѣск ної міністрї. Мѣдѣларїї міністерїеї ноѣъ сѣпт: маршалѣл Сѣлт, прѣзїдент консіліѣлѣї ші мї-ністрѣ де ресѣоѣ; Д. Гїзот, міністрѣ інтерѣсѣрїлор стрѣ-їне, Д. Дншател міністрѣ дін лѣнтрѣ; Д. Хѣман де Фї-нанс, Д. Вѣлемен а дмвѣцътѣрїлор пѣвлїче; Д. Мартен де нѣстенїе; адміралѣл Днпѣре де Марїнѣ; Д. Кнзнен-Греден де негон ші Д. Тѣсте пентрѣ лѣкрѣрїле пѣвлїче.

Жѣрналѣрїле де Парїс араѣъ, къ фоста Регентѣ а Іспанїеї ла сосїреа еї дн Порт-Вандр с'аў ескортат де эн вас де рес-воѣ француз ші алѣл енглез. Се днкрѣднщаъ, къ еа ва мерѣе маї днтѣъ ла Флоренца, ші ва ащѣпта аколо дмвоїреа фратѣлѣї еї, Кракълѣї жмѣлор Сїцілії; де а кълѣторї спре Неаполї. Амбасадорѣл француз Д. Матїо де ла Редорт аў кѣрмат фѣнкціле сале, фїнд къ кредїтѣвѣле сале ера нѣмаї пентрѣ Регента. Се аїче, къ ла трѣчѣреа Регентѣї пе ла Монт-пелїе, Кабрѣра дмпрѣзнѣ къ фратѣле ші секретарѣл сѣў аў ащѣптато дн дрѣм къ капѣл дескоперїт.

Монїторѣл дін 14 Окт. пѣвлїкъ эн рапорѣт а марша-лѣлї Вале кътрѣ министрѣл де ресѣоѣ асѣпра експедиціеї

Галерїї рѣтѣнде, лїнїте де нїще трїѣзне днтнсе, се а-флѣ днпрѣѣрѣл вісерїчеї пнѣъ ла днѣлїѣме энде се дн-чѣпе волта. Прївелїщеа зідрїеї есте фрѣмоасѣ де аїче; днтнссѣ, днтѣнекоасѣ, фѣрѣ подоавѣ, къ волтеле сале чѣле стрїкате, ші къ колоанѣле де бронзі; днссѣлѣ тѣчѣре, ші къдѣтарѣ асѣпра нестаторнїчїеї лѣкрѣрїлор омѣ-лѣї чї зідѣще пентрѣ ідеїле чї ел лї сокотѣще вѣчнїче.—

Ешнд дін сѣ. Софіа, ної фѣрѣ інтерѣс де а візіта чѣле шапте москѣе прїнціпале а Константїнополѣлѣї; еле сѣнт маї пѣцін днтнссѣ, днсс къ мѣлѣт маї фрѣмоасѣ. Сѣ къноасѣ къ мохамѣтанїсмѣл авѣ мѣщѣнѣгѣл сѣў, мѣщѣ-шѣг потрївїт лѣмїнатѣї сїмплїчїтѣї а ідеїї сале, кѣнд ел днналѣъ ачѣсте темплѣрї сїмпле, регѣлѣте, мѣрѣе, фѣрѣ змѣрѣ пентрѣ таїнѣле сале, фѣрѣ олтарѣ пентрѣ жѣртѣ-ле сале. Ачѣсте москѣе сѣнт тоате тот де ачѣнѣш мѣрї-ме, ші маї де ачѣнѣш вѣпсѣ; еле аў дннїте лор огрѣзі марї днкъндѣратѣ де мѣнѣстїрї, энде сѣнт сѣоалѣле шїлѣ-кѣнщѣле Імамїлор. Копачї мѣрѣці адѣмѣреск ачѣсте огрѣзі, шї фѣжнѣнїле пенѣмѣратѣ аколо днпрѣщїе вѣстѣл ші рѣ-корѣала десѣѣтатѣ а апѣлор. Мїнарѣлѣле де о лѣкрѣре вѣрднїкъ де мїраре, сѣ днналѣъ, ка патрѣ тѣнѣрї аерїе-не, дн чѣле патрѣ змѣгурї а Москѣеї, галерїї мїчї де піатрѣ рѣтѣнде къ о паранѣтъ сѣаў чердак, днк энѣрѣ ла фе-лѣрїте днѣлїмі врѣл мїнарѣлѣї; аколо сѣ ашазѣ дн осѣбїте чѣасѣрї а зілѣї, Мѣсїнѣл вѣстїнд чѣасѣл ші дешѣпѣнѣд пре тоці лѣкъїторїї а къдѣта деапѣ-рѣре ла Махомѣт. Темплѣл есте эн парвї ква-драт сѣў рѣтѣнд, дсасѣпра кѣрїа сѣ ағлѣ о мїкъ болѣтѣ

L'aspect de l'édifice est beau de là. Vaste, sombre, sans ornement, avec ses voûtes déchirées et ses colonnes bronzées, il inspire le silence, la méditation sur l'instabilité des œuvres de l'homme qui bâtit pour des idées qu'il croit éternelles.

En sortant de Ste. Sophie, il n'est pas sans intérêt de visiter les sept mosquées principales de Constantinople; elles sont moins vastes, mais infiniment plus belles. On sent que le Mahométisme avait son art à lui, son art conforme à la lumineuse simplicité de son idée, quand il éleva ces temples simples, réguliers, splendides, sans ombre pour les mystères, sans autels pour ses victimes. Ces mosquées se ressemblent toutes à la grandeur et à la couleur; elles sont précédées de grandes cours entourées de cloîtres où sont les écoles et les logemens des Imans. Des arbres superbes ombragent ces cours, et de nombreuses fontaines y répandent le bruit et la fraîcheur voluptueuse de leurs eaux. Des minarets, d'un travail admirable, s'élèvent, comme quatre bornes aériennes, aux quatre coins de la mosquée. De petites galeries circulaires avec un parapet de pierre sculptée à jour, environnent à diverses hauteurs le fût léger du minaret; là se place, aux différentes heures du jour, le muezzim qui crie l'heure et appelle la ville à la pensée constante du mahomé- tan, la pensée de Dieu. Le temple est un parvis carré ou rond surmonté d'une coupole portée par de belles colonnes cannelées. Une chaire est adossée à une des colonnes; les murs sont peints en arabesques. Des fils de fer traversent la mosquée et portent une multitude de lampes, des œufs d'a-

дин зрмъ асыра Миланей. Генералъ Шанжарне, кареле комендант колоне хотърятъ центръ ашърагеа конволяей челъи маре, аш ащкат асть дате дръмъ, нъ пе ла стримтоареа Тениях ел Мъзия, чи престе мънщй Бени-Менад,— зш док, пе кареле армия французъ пьнь акъм днкъ н'ъл кълкасе.— Дн 20 Септ. с'ау порнит колоне де ла Беліда, ші дъпъ нещчетате лъпте аш сосит дн 22 ла Милана, знде гарнизонъ слъбит де фоаме ші де воале, ащепта конволя къ неревдаре. Дъшманъ аш атакат къ маре търбаре ші аш днсоит колоне, че се тръдеа дндъръит къ дмъшкьтърй пьн ла Беліда. Пътериле арабилор се се ла 7000 кълъреци ші а кавиллор ла 1500 педестраші. Генералъ Шанжарне арашь пьрдереа са де 42 морци ші 260 рьнщй, нар а арабилор днтреит пе атъта.— Провинция Константина каръш есте деплин лінщитъ. Хаді Мъстафа аш дешертат шесъл де Медана, днсь неконтенит се сиръбеше а дндъплека пе кавилі, де а се зні къ днсъл. Ачеста пьнь акъм днкъ нъ і с'ау нмерит, къчй къптевиле кавиллор нъ нау фькът рьспъне, ші аш тримес скръсориле лъй ла генералъ Балвоа.

О скрисоаре де ла Бълоні дн 14 Окт. пьзълікатъ дн месажеръ Галинан дн 15 арашь, къ васъл де вапор Феникс вьнд де ла Лондра, с'ау нонорочит дъмнѣкъ дн 13 Окт. ноаптеа прин о ловіре къ васъл энглез де вапор „Британія,“ каре плътеа де ла Хавре спре Лондра. Топі кълторі дн норочіре с'ау мьнтъит, днсь днкърьтъра тоатъ дн прец де 200,000 франче с'ау днекат, днтре каре се ашла лъкръриле ші хъртіле амбасадорълѣ француз де ла Лондра, Д. Гізот.

Де ла Монтпеліе дн 10 Окт. днщйнцазъ: „Кръаса Регента де Испанія венінд де ла Перпінган дн кълторія еі спре Марсіліа ші Неаполі, аш сосит астьз дн Монтпеліе, знде аш петрекът кътева часері дн отелъл нъміт Дю-Миді, че есте нъмаі къпва наші дешертат де ачеле дн кареле лъкъеше Каврера. Ноаптеа зрмьтоаре аш петрекът Кръаса ла Нимес, ші а трія зі аш сосит ла Марсіліа.

ИСПАНІА.

Газета де Мадрид дн 3 Окт. пьзълікъ зрмьтоареле актърі: „І. Денеша министрълѣ интересрилор стрейне кътръ гьнта провизорнѣкъ а провинціей Мадрид. — Екселенціе! Ері аш сокотит стрълъчита Кръасъ Регентъ де къвїнщъ а дес-фїнца адънареа кортезілор, прекъм се веде дн алытърата копіе а декретълѣ Кръеск. Стрълъчита Кръасъ аш денъс дн сара зілеі ачена регенция Кръіей, каре нау фост днкред-

спрїжїнїтъ де колоане къ съпътърй фъмоасе; зідърїле сьнт зегръвите дн арабескърї; сьрме де фер шїтрек Москеса ші цин о мълчїме де канделе, де озъ де стръд атхрнате, де въкетърй де спїче сеау де флорі, рокожїні де папъръ ші ковоаръ богате акопър леспезїле. Де къте орї днтръ чїнева дн Москес, аш аколо зш мїк нъмър де Търчїшъ-знд пе ковоаръ ші ръгъндъс къ тоате семнеде дїнафаръ а рьвнелі ші а депліней днълкері а нїмеі.

ДОБЪ ТЕСТАМЕНТОРІ.

(Зрмъ)

„Ної авем леці!“ стрїга вїетъл тьнър пръдат.
„Еу вої арета ла тоате трївналъриле ачест къмпліт фър-тїшагъ. Тоатъ лъмеа ва ашла къ ачест ом днрълъщїт аш дндръзнїт а днмїчі кіар днашнтеа оклор мїей тестаментъл меу чел адевърат.“

Кларїса, сеау маї вїне зїкънд Мадам Рембо, се арнкъ дн брацеле ненорочїтелѣ еї амант ші плжнжд къ ел дм-презнь нау мъртърїсїт къ нъмаї пе днсъл къбісе ші къ н'ъл ва зїта дн вїацъ; нау їсторїей прин че ръгъмїнте ші апої аменїщърї пьрїнтеле еї о сїлісе ла късърїа къ дн-въщїтел клїроном пре карїле н'ъл пътеа сьвері. Къ лъа-реамїнте ші къ деплїнъ днкредере аскълътъ челе че се тѣм-пласе лъї Дегранж ш'ау вьрсат лакрїмїле десньдъждїрей афлнд зрмареа днщїосїт ашрїнтелѣ еї. Дн сьжршїт їл днтребъ де аре вре о нъдежде а цътеа ввдї акъм сеау вре одїнеоаре дрепърїле сале ші дншьльчїнеа вьрълѣ сеу. Дегранж аш хотърїт а се сьфътї къ нїще прїетїні,

дїнцатъ дн времеа невржнїчїей фїчей сале. Ачест акт сло-вод ші де вьнъ вое с'ау сьвършїт дн фїнца асторїейлор ші алтор персоане а полїтеї, днкаре домнеазъ неконтенїт чеа маї маре лїнщѣ, ші М. С. Кръаса към ші Кр. С. Дн. Инфанта се аш дн деплїнъ сьнътате. Дъмнезъ сь ле-нае сьпт а са ашъраге!

II. Манїфестъл Кръесей кътръ Кортезі: „Позїція де акъм а націей ші стареа сьнътъчей меле м'ау хотърѣт аде-пъне регенция Кръіей, че мї се днкредїнчасе. прин кортезіей націей дн 1836 пе времеа невржнїчїей стрълъчїтей меле фїче Ісабела II, къ тоате къ министрї мїей дн а лор лоналїтате ші къбіре де патріе мїау фькът дндемнътоаре пропънерї, ка се о пьстрез мькар пьн ла адънареа вїтоа-ре а кортезілор, фїнд її де сокотїщъ, къ ачеста ар фїде фолос пентръ царъ ші пентръ вїнеле овщеск, днсь фїнд къ еу нъ пот да а ме дмвоїре нїчі ла зна дн претенщїле попорълѣ, спре а лїнщї къдетеле ші а мьрїні стареа де акъм, апої къ непътїщъ дмї есте а пьрта маї мълт ача-стъ сарчїнъ, де каре зшрмндъмъ, кред къ фьптъсеа дн интересъл націей. Еу нъдъждъск къ кортезіей вор пьмїпент-тръ ачесте дналге фънкцїй персоане, каре сьнт дн старе а фаче пе попор аша де норочїт, прекът аре дрїта фї пент-тръ вїртъцелє сале. Еу днкредїнчез націей пе стрълъчїта меа фїкъ. Министрї, карї дъпъ гльсърїеа констїтѣцїей сьнт дндаторїці а окърмѣ Кръїа пьн ла адънареа кортезілор, мїау дат пре мълте довезї де прїнщъ, днкът еу къ чеа маї маре въкрїе лї днкредїнчез ачест скъмп аманет. Фїнд ачеста а меа воїнщъ, ка сь аїбъ деплїнъ пьтере, їскъ-леск ачест акт де абдїкаціе, дн фїнца дрегъторї-лор ші корпорацілор ачестей полїтї лъ днкредїнчез дн мжнеле презїдентълѣ сьфътълѣ министрїлор, спре ал дмъ-поша Кортезілор ла времеа къвенїтъ.

Валенція 30 Септ. 1840 (Іскълїтъ) МАРІА ХРІСТІНА

Челе маї ноу днщїнщърї де ла Мадрид дн 3 Окт. къ-прїнд зрмьтоаре деталърї деспре абдїкаціа регентей:

„Дн ноаптеа трекътъ аш сосит аиче де ла Валенція зш кърїер къ денеше де ла Дон Жоакен Марїа Ферер пентръ Ігьнта, ші ал доїле кърїер тот дн Валенція кътръ амбаса-да энглезъ, адекънд зрмьтоареле днщїнщърї: Еспартеро ші министрї аш сосит ноаптеа спре 27 Септ. дн Валенція; її аш денъс дъръмжнтъл овчїнїт, днсь фъръ а дмъцоша прїн-цїнїле програмеї лор. Еспартеро аш ръмас сїнгър дн кон-ференціе къ Кръаса Крїстіна пьн ла мїезъл нопцей. Ла-а-чест чеас аш фост кемаці ші министрї ла палат, знде аш дмъцошат прїнцїнїле програмеї прїн вїу графъ. Кръаса

truche suspendus, des bouquets d'épis ou de fleurs. Des nattes de jonc et de riches tapis couvrent les dalles du parvis. Toutes les fois que l'on entre dans une mosquée on y trouve un petit nombre de Turcs assis sur les tapis et priant avec tous les signes extérieurs de la ferveur et de la complète absorption d'esprit.

de BAROZZI.

къчї дн тълъсареа са нъ кънощєа мьсърїле че авеа сь еїе. — Дн сьжршїт, нъ шїу прїетїне, че фелѣ де мїк-лоаче днтревънщъ Кларїса пентръ а алїна пе Дегранж, нїчі нъ шїу къ че кърїспредент се сьфътї, дар те пот днкредїнца къ н'ау черкат а дмъцоша вр'о жаловь днашнтеа зншї трївнал а капїталїей, че с'ау днтърнат десньдъждїт ла Тълъза ші аш днщепт наршї днделетнїчїрилє сале де адвокат; къ вьрвїчїе сьверєа дн тьчере ненорочїреа, дар къте нъ фаче зш ом клїдѣї тьнър, шї клїд шїе къ есте къвіт! знеорї прїїмеа о скрїсорїкъ а Кларїсей карей мълчї-меа пентръ къражъл сеу ші прїн каре ел се днкредїнца къ дн дешьртаре вате о нїмъ пентръ днсъл. Спре а нъ о ком-промета, чїнстїтел ностръ Дегранж нъ рьспнндеа нїчі ода-тъ прїетеней сале.

Зече ані трекъсе, зече ані де пьтїмїрї ші де днтрїстаре кънд натъ днтр'о дїмїнеащъ (ва фї де атънче о лънъ) сть-тє о трьсъръ днашнтеа касей сале ла Тълъза ші зш ом се коворї къ о скрїсоаре кареа къпрїндеа нъмаї зрмьтоареле: „Вїно їте ла мїне нъ пьрде зш мїнът. А та кредїчоасъ Кларїсѣ.“ (Ва зрма)

леащ черет дн скрие, ла каре патрѣ министрі с'ащ дмпротівит време де эн часе ши цемътате. Днсь фінд къ Еспартеро ащ ростит дорінца, къ се поате дмпліні воа М. Сале, апоі дмпротівиторі с'ащ дндѣплекат, ши министрѣл де нс-тіціе Д. Гомец Бепера ащ пѣс не хъртіе прінціпіле програмеі; акѣм с'ащ іскат днтре Кръяса ши министріи чер-те серіоасе, каре ащ цнхът пѣн ла зорі, ши кннд а доза зі дімінеащ наръш ащ веніт Еспартеро ши министріи ла Кръ-яса, ачеаста леащ декларат, къ еа, дѣщ челе днтѣмпла-те дн ноаптеа трекътъ, ащ хотъріт а депъне регенція ши къ ачеаста тревъе се ърмезе дн фінца ащторітъілор дѣ-ховнічеші, політїчеші ши мїлітъреші. — Министеріа, сеащ маі віне а зіче, сфатѣл регенціеі дндатъ дѣщ сьвършіреа ачестѣі акт се ва порні къ Кръяса Ісабела ши къ а еі со-рѣ маі мїкъ спре Мадрїд. Се креде дндеовшіе, къ ДД Ес-партеро, Ферер ши Міна вор дмпліні фѣнкціле регенціеі. —

ОЛАНДА.

Потрївїт къ кърпрндереа актѣлї де аудїаціе а краѣлї Вілхелм І, орїгїналѣл ачестѣа днсоціт де о копїе астен-тікъ а прокламаціеі, с'ащ депѣс дн архїва статѣлї, нар алте копїі астентіче а ачестор актѣрї с'ащ дмпъртѣшіт жмвелер камере а статѣрїлор генерале, сфатѣлї імперїал сфатѣлї дналт а Оландеі ши стърїлор провинціале.

Пе лннгъ маі сѣс арътатѣл акт се алытѣреазъ ши эн протокол днкїет де секретарѣл де стат Ван Дорн, прїн каре се адеверезъ іскълїтѣра Краѣлї ши а прїнцілор крѣщї, днсьмнхндѣсе тотодатъ, къ М. С. Вілхелм І ащ декларат а се нѣмі дн віторїме: Краѣл Вілхелм Фрїдерїк Конте де Насащ, ши ащ ростит тѣтѣрор дрегьторїлор де стат а са мѣлцмїре пентрѣ а лор кредн-чоасе слѣжбе.

ГРЕЦІА.

Днщїнцърї де ла Атена дн ¹⁶/₂₈ Окт. фак кѣноскет, къ флота францезъ, каре лѣасе мѣсерїле кѣвінчоасе де а ерна дн голфѣл де Салонїк прїмїнд де ла Марсеїла по-ронкъ прїн эн вас де вапор, ка сѣ се днтоарне дн Фран-ція, ащ ши плекат дн ¹¹/₂₃ ла Тѣлон.

Д Н Ш І І Н Ц А Р Е.

Ешнд акѣм де сѣв тїпарѣ карта де мѣсікіе нѣмїтъ Ан-тологїе алжътїтъ де маі мѣлї дмвѣцащ Протопсалї аї Патрїерхїеі, каре кърпрнде дн сїне тоате кннтърїле че-рѣте де престе ан, къ фелдурїте Херовїче, Агіоасе, Аксі-оане, ши Кїнонїче къ тоатъ рндѣзала кннтърїлор пентрѣ сьвършіреа Дѣмнезесїщї літѣргїі, прекѣм ши кннтърїле Па-ресїміеі ши але днвіереі, каре сннт традѣс дн лімба Ро-мѣнеаскъ де сѣ. са Іерод. Нектарї Фрїмъ; ачесте кърцісе пот ачла дн сѣ. Мїтрополїе ла сѣ. са Ірод. Генадї Шендре.

ПЕРСОАНЕЛ

ДН ТРАТѣ ШІ ВШІТЕ ДІН КАПІТАЛІВ.

Де ла 2 — 3 Ноемріе, ащ днтрат: Деї Спїтѣреаса Смаранда Гане, де ла мо-шіе; Пост. Костїн Катарїа, асемене; Пост. Іанї Когълічесанж, асемене; Спїтѣ-реаса Зоїца Ракаш, Неамп; Ага Іанкѣ Фоте, Бурленї; Бейладе Грїгорї Саяъ, Богошенї.

Де ла 2 — 3 ащ сїтї: ДД. Камп. Настасакї Іоан, ла мошіе; Сард. Гаврїлащ Ха-рїолаъ, Пнатрѣ; Снат. Андронакї Доїчі, Фьлтіченї; Постолїчесаса Мърїора Сядт, мошіе; Хайї Махмѣт Бєендт інженер отоманїческ, Галац.

Де ла 3 — 4 ащ днтрат: Деї Ворїчесаса Мърїора Мїкласаска, де ла Богошенї; Косп. Васїле Васїле, Росков; Ага Георгї Асакї, Пнатрѣ; Постолїчесаса Еленко Раѣж, Белченї; Борн. Георгї Стърза, мошіе; Пост. Іорданї Ресет, асемене.

Де ла 3 — 4 ащ сїтї: ДД. Ага Георгї Раковїцъ, ла мошіе; Костакї Дамърїно, Бжрлад; Камп. Манолакї Джншкѣ, Бакъѣ; Банѣ Васїле Брѣдскѣ, Роман.

Де ла 4 — 5 ащ днтрат: ДД. Камп. Георгї Шарпан, де ла Текѣчі; Логѣ. Алек-сандру Вілаар, Бжжрешї; Хайї Манолакї Манѣ, Богошенї; Снат. Костакї Ар-варе, Дорохой; Снат. Тоадер Кїрїак, Оїлленї; Деї Еленца Стърза ку Д. Пост. К. Катарїа, Пнатрѣвенї; Франц Готпер, Червїащї.

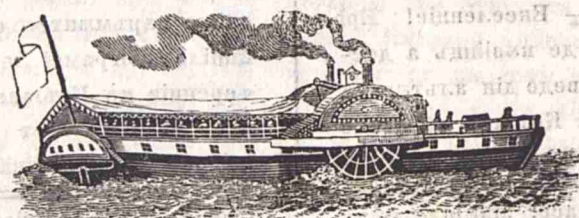
Де ла 4 — 5 ащ сїтї: Деї Постолїчесаса Настасїка Мїаъ, ла Богошенї; Д. Белон, Червїащї; Костакї Грїгорїа, Фокшенї; Теодор Зьліскї, Бжжрешї; Кляч. Тома Кочотї, Галацї.

Де ла 5 — 6 ащ днтрат: ДД. Косп. Іоан Бєїдман, де ла мошіе; Банѣ Георгї Іамандї, Бжрлад; Снат. Костакї Мавроді, мошіе; Іозеф Внодєтї, Демберг; Сард. Таджранї Кьсча, Бесарапіа.

Де ла 5 — 6 ащ сїтї: ДД. Кїсаса Георгї Каптакїащїно, ла Фьлтіченї; Банѣ Е-нанї Стаматї, Козмешї; Спїтѣреаса Еленко Дєлєдєдєка, Фокшенї.

ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.

Дата.	Термом. Реомюр	Бар. Пам. де Віена.	Вѣтш	Старѣа черюлї
Ноемврї	Дїм. 7 чѣс. дншмїзї	+ 6°	28' 4" 3	вест
Дум. 3	2 чѣс:	+ 10°	—	сєпш
Дунї	Дїм. 7 чѣс. д.м.зі 2чѣс	+ 8°	28' 5"	местекат
Марц	Дїм 7 чѣс д.м.зі чѣс	+ 6°	28' 6" 3	лїп
Меркурї	Дїм. чѣс. д.м.зі чѣс.			сєпш



ПЛЪТІРЕА КЪ ВАПОР ПЕ ДЪНЪРЕА

пе лѣна Ноемврїе (календар ноѣ).

Днтре Орсова ши Константінополї, о кълъторїе пе сьпѣтмжнъ; зна пе ла Галац алта пе ла Черна-Вода ши Кнстенце, адекъ:

	Кълъторїа де ла Скела-Кладова пе ла Галац	17.
пе ла малѣл стѣнѣ	де ла Галац ла Скела-Кладова	6. 23.
	де ла Галац ла Константінополї	6.
	де ла Константінополї ла Галац	2.
	де ла Гладосніца ла Черна-Вода	8. 16. 24.
пе ла малѣл дрепт	де ла Черна-Вода ла Гладосніца	11. 19. 27.
	де ла Кнстенце ла Константінополї	
	де ла Константінополї ла Кнстенце	

Де ла Черна-Вода ла Кнстенце кълъторїа се фаче дн трѣсерї пе ресоаре сеащ каларе.

NAVIGATION A VAPEUR DU DANUBE

pour le mois Novembre n. st.
Entre Orsova et Constantinople un départ par semaine; une semaine par Galatz, l'autre par Czerna-Voda et Kustendjé, savoir:

	départ de Skela-Cladovi pr. Galatz	17.
par la rive gauche	de Galatz pr. Skela-Cladovi	6 23.
	de Galatz pr. Constantinople	6.
par la rive droite	de Constantinople pr. Galatz	2.
	de Gladosnitza pr. Czerna-Voda	8. 16. 24.
	de Czerna-Voda pr. Gladosnitza	11. 19. 27.
	de Kustendjé pr. Constantinople	
	de Constantinople pr. Kustendjé	

De Czerna-Voda à Kustendjé le trajet se fait sur des voitures suspendues ou à cheval.